

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Российский государственный гуманитарный университет»**  
**(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

**ИНСТИТУТ ВОСТОЧНЫХ КУЛЬТУР И АНТИЧНОСТИ**

Кафедра классической филологии

**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ДРЕВНЕГРЕЧЕСКОГО ЯЗЫКА**  
**ЧАСТЬ 3. ГЕРОДОТ – ИОНИЙСКАЯ ИСТОРИЧЕСКАЯ ПРОЗА**

Рабочая программа дисциплины  
для бакалавриата по направлению  
45.03.01.– Филология  
Направленность: Зарубежная филология (классическая филология)

Уровень квалификации выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2021

Практический курс древнегреческого языка. Часть 3. Геродот – ионийская историческая проза

Рабочая программа дисциплины

Составители:

канд. филол. наук, доцент кафедры классической филологии *А.В. Белоусов*

канд. филол. наук, доцент кафедры классической филологии *А.Н. Крюкова*

докт. филол. наук, профессор кафедры классической филологии *Б.М. Никольский*

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры  
Классической филологии ИВКА  
№ 10 от 01 июня 2021 г.

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

### **1. Пояснительная записка**

- 1.1. Цель и задачи дисциплины (*модуля*)
- 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций
- 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

### **2. Структура дисциплины (*модуля*)**

### **3. Содержание дисциплины (*модуля*)**

### **4. Образовательные технологии**

### **5. Оценка планируемых результатов обучения**

- 5.1. Система оценивания
- 5.2. Критерии выставления оценок
- 5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (*модулю*)

### **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

- 6.1. Список источников и литературы
- 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (*модуля*)**

### **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

### **9. Методические материалы**

- 9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий
- 9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ
- 9.3. Иные материалы

## **Приложения**

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

## 1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

#### Предмет дисциплины

В рамках третьей части практического курса древнегреческого языка читаются фрагменты «Истории» Геродота. Студенты знакомятся с важнейшими особенностями (фонетическими, лексическими и морфологическими) литературных диалектов. Большое внимание уделяется синтаксису сложного предложения и стилистике, жанровым переключкам с эпосом и устным нарративом.

#### Цель дисциплины

Основная цель 4-й части курса – подготовка специалистов в области комментирования и перевода античных текстов, владеющих на профессиональном уровне основными литературными диалектами древнегреческого языка.

#### Задачи дисциплины

- закрепить знание принципов, по которым строится греческий художественный период,
- изучить лексические и морфологические особенности ионийского диалекта;
- расширить лексический запас,
- дать представление о композиции и художественных геродотовской прозы.

### 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
<b>УК-4</b>  Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<b>УК-4.1</b>  Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия	<b>Знать:</b>  - элементарную грамматику древнегреческого языка (разделы: фонетика, морфология, синтаксис простого сложноподчиненного предложения) и терминологию, её описывающую.  <b>Уметь:</b>  - перевести прозаический или стихотворный текст средней сложности объёмом 10-12 строк за учебное занятие, - объяснить синтаксическое строение простого предложения или сложноподчиненного предложения среднего объёма, - сделать морфемный анализ слов, - определить стихотворный размер греческого поэтического текста (гексаметр, элегический дистих). <b>Владеть:</b>  -словарным запасом около 2000 слов.
	<b>УК-4.2</b>  Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном (-ых) языке (-ах);	

	<p>демонстрирует навыки перевода с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный.</p> <p><b>УК-4.3</b></p> <p>Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках.</p>	
<p><b>ПК-4</b></p> <p>Способен разрабатывать программно-методическое обеспечение реализации дополнительной общеобразовательной программы.</p>	<p><b>ПК-4.1</b></p> <p>Владеет способностью к педагогической деятельности в сфере дополнительного образования.</p>	

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Практический курс древнегреческого языка. Часть 3» входит в состав части, формируемой участниками образовательных отношений, блока 1 подготовки бакалавров по направлению «Филология», направленности «Зарубежная филология (классическая филология)».

Дисциплина «Практический курс древнегреческого языка. Часть 3» читается в Институте восточных культур и античности Кафедрой классической филологии в 4 семестре. Курс древнегреческого языка логически и содержательно связан с курсами латинского языка, истории древнегреческого языка, а также древнегреческой литературы, философии и истории Древней Греции и Рима.

## 2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет **3** зачетных единицы, **114** часов, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем **72** часа, промежуточная аттестация (экзамен) **18** часов и самостоятельная работа обучающихся **24** часа.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации	
			Контактная				Промежуточная аттестация		Самостоятельная работа
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия			
1	<u>Практические занятия</u> <u>Раздел 1. фонетика и морфология геродотовского (ионийского) диалекта.</u> Особенности в системе консонантизма: Система вокализма: гласные и дифтонги. 1-3 склонения существительных, склонение местоимений Глагол. Особенности в приращении и окончаниях. Спряжение слитных глаголов.2-е спряжение.	4			24			4	Проверка лексики, опрос грамматики, чтения и подготовленного к занятиям перевода и филологического комментария
2	<u>Практические занятия</u> <u>Раздел 2. Геродот как историк</u> Принцип достоверности Политическая позиция Геродота. Геродот и археология. Фракийско-скифский поход Дария Гистаспа. Этногеография Скифии.	4			24			10	Устный опрос подготовленных самостоятельно к занятиям перевода и филологического комментария
3	<u>Практические занятия</u>	4			24			10	Устный опрос подготовленных

	Раздел Эпическое, новеллистическое и драматическое в истории Геродота. Композиция и стиль «Истории»: отсутствие риторического периода, «нанизываемая речь», имитация устного рассказа, подражание варварским говорам.							самостоятельно к занятиям перевода и филологического комментария. Подготовка к экзамену
4	экзамен	4					18	экзамен по билетам
	итого:				72		24	

### 3. Содержание дисциплины

В рамках третьей части практического курса читаются фрагменты IV книги «Истории» Геродота. Читая эти тексты, студенты знакомятся с важнейшими особенностями (фонетическими, лексическими и морфологическими) ионийского диалектов. Большое внимание уделяется синтаксису сложного предложения и стилистике, знакомству с исторической и культурной обстановкой, в которой жил и творил историк; изучаются основные особенности поэтики ранней исторической прозы.

#### Раздел 1. ФОНЕТИКА И МОРФОЛОГИЯ ГЕРОДОВОСКОГО (ИОНИЙСКОГО) ДИАЛЕКТА.

Фонетика: Особенности в системе консонантизма: перестановка придыхания, отсутствие аспирации согласного перед густым придыханием, особенности палатализации лабиовелярных, геминированная сигма. Система вокализма: гласные и дифтонги в сравнении с аттическим диалектом, слияние, диереза, зияние, элизия, красис.

Морфология. 1-3 склонения существительных, склонение местоимений (личных, указательных, относительных, вопросительных). Глагол. Особенности в приращении и окончаниях. Спряжение слитных глаголов. 2-е спряжение.

#### Раздел 2. ГЕРОДОТ КАК ИСТОРИК

Принцип достоверности в истории Геродота (источники). Политическая позиция Геродота, его связь с Афинами и домом Перикла. Геродот и археология. Фракийско-скифский поход Дария Гистаспа. Этногеография Скифии.

#### Раздел 3. ГЕРОДОТ КАК ПИСАТЕЛЬ.

Эпическое, новеллистическое и драматическое в истории Геродота. Композиция труда Геродота. Стиль «Истории»: отсутствие риторического периода, «нанизываемая речь», имитация устного рассказа, подражание варварским говорам. Метафоры, пословицы и просторечья в языке Геродота. Использование варварской эпической традиции и мифологии.

### 4. Образовательные технологии

Основной формой обучения являются практические занятия. При подготовке к занятиям студенты готовят перевод и филологический комментарий, которые затем

проверяются и уточняются на занятиях. Поиск необходимой информации осуществляется в бумажных изданиях и интернет-ресурсах, посвященный классической филологии.

## 5. Оценка планируемых результатов обучения

### 5.1. Система оценивания

#### Шкала оценки освоения курса

100- балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
91 – 100	Отлично	зачтено	A
83 – 90	Хорошо		B
75 – 82			C
61 – 74			D
51 – 60	удовлетворительно		E
31 – 50	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 30			F

Раздел курса	Недели семестра	Мин./Макс. кол. баллов	Формы текущего контроля и промежуточной аттестации
<u>Практические занятия</u> Раздел 1. ФОНЕТИКА И МОРФОЛОГИЯ ГЕРОДОТОВСКОГО (ИОНИЙСКОГО) ДИАЛЕКТА	1	4	Устный ответ на семинарском занятии.
текущий контроль успеваемости	4, 12, 14, 16	20	Письменные контрольные работы по лексике и морфологии геродотовского диалекта Устные лексические опросы.
Раздел 2. ГЕРОДОТ КАК ИСТОРИК	2-8	18	Устный ответ на семинарском занятии.
Раздел 3. ГЕРОДОТ КАК ПИСАТЕЛЬ.	9-17	18	Устный ответ на семинарском занятии.
<b>Промежуточная аттестация</b>	21	40	<b>Экзамен</b>
<b>Всего</b>		<b>100</b>	



Максимальное количество баллов по всем формам текущего контроля — 60. Студент допускается до итоговой отчетности при условии выполнения обязательного предусмотренного программой минимума заданий по текущему контролю (не менее 30 баллов).

Текущий контроль успеваемости студентов происходит на практических занятиях по результатам самостоятельной подготовки и аудиторной работы (40 баллов - максимум). Промежуточная аттестация походит в форме небольших письменных опросов по лексике и морфологии (20 баллов - максимум) и экзамена в конце семестра (40 баллов - максимум).

Текущий контроль успеваемости основан на оценке выполнения домашних заданий, которые включают в себя самостоятельную подготовку перевода, грамматического комментария, филологического (культурно-исторического) комментария. Успешное прохождение первого раздела оценивается в 4 балла, 2 и 3 – в 18 баллов.

Оценка во время промежуточного контроля (небольшие письменные опросы) состоит из оценки знания лексики изучаемого автора, знания грамматики (морфологии и синтаксиса)

Экзаменационная оценка (40 баллов) складывается из оценки за перевод (10 баллов), грамматический (10) и филологический (культурно-исторический) анализ (10) текста, а также из оценки за ответы на дополнительные вопросы (10 баллов); см. ниже образец экзаменационного задания.

## 5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.  Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей. Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

### 5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Контрольные вопросы.

1. Особенности придыхательности у согласных в ионийском диалекте.

2. Особенности палатализации лабиовелярных, геминированная сигма в ионийском диалекте.
3. Гласные и дифтонги в сравнении с аттическим диалектом
4. Слияние, диереза, зияние, элизия, красис в ионийском диалекте.
5. 1-3 склонения существительных
6. Склонение личных местоимений
7. Склонение вопросительных местоимений
8. Склонение указательных, относительных местоимений
9. Особенности в приращении и глагольных окончаниях.
10. Спряжение слитных глаголов.
11. 2-е спряжение.
12. Источники Геродота.
13. Политическая позиция Геродота.
14. Народы Скифии.
15. Способ описания путешествия у Геродота.
16. Эпизод с Дарием (IV.126–136) как новелла.
17. Композиция по книгам и по содержательным частям (Греко-Персидские войны и их причины).
18. Стил «Истории»: отсутствие риторического периода, «нанизываемая речь», имитация устного рассказа, подражание варварским говорам.
19. Метафоры, пословицы и просторечья в языке Геродота.

#### Пример контрольного задания

1. Переведите на греческий язык: разрушение, процветать, бичевать, уезжать (отправляться), нападать, пояс, присоединяться, кочевники.
2. Просклоняйте параллельно на ионийском и аттическом диалектах: ἡ γνώμη
3. Проспрягайте в Preas. Ind. Act, Imperf. Ind. Act. параллельно на ионийском и аттическом диалектах: ποιέω

#### Пример экзаменационной работы

1. Переведите текст:  
ταῦτα μὲν νυν τοῦ ζεύξαντος τὴν γέφυραν μνημόσυνα ἐγένετο. Δαρεῖος δὲ δωρησάμενος Μανδροκλέα διέβαινε ἐς τὴν Εὐρώπην, τοῖσι Ἴωσι παραγγείλας πλέειν ἐς τὸν Πόντον μέχρι Ἰστρου ποταμοῦ, ἐπεὰν δὲ ἀπίκωνται ἐς τὸν Ἰστρον, ἐνθαῦτα αὐτὸν περιμένειν ζευγνύντας τὸν ποταμόν. τὸ γὰρ δὴ ναυτικὸν ἦγον Ἴωνές τε καὶ Αἰολέες καὶ Ἑλλησπόντιοι. [2] ὁ μὲν δὴ ναυτικὸς στρατὸς Κυανέας διεκπλώσας ἔπλεε ἰθὺ τοῦ Ἰστρου, ἀναπλώσας δὲ ἀνὰ ποταμὸν δυῶν ἡμερέων πλόον ἀπὸ θαλάσσης, τοῦ ποταμοῦ τὸν αὐχένα, ἔκ τοῦ σχίζεται τὰ στόματα τοῦ Ἰστρου, ἐξεύγνυε. [3] Δαρεῖος δὲ ὡς διέβη τὸν Βόσπορον κατὰ τὴν σχεδίην, ἐπορεύετο διὰ τῆς Θρηκίης, ἀπικόμενος δὲ ἐπὶ Τεάρου ποταμοῦ τὰς πηγὰς ἐστρατοπεδεύσατο ἡμέρας τρεῖς.
2. Объясните, о ком идет речь в данном фрагменте, какие географические объекты указаны.
3. Прокомментируйте особенности построения сложного предложения.
4. Прокомментируйте диалектные формы в данном фрагменте.

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины<sup>1</sup>

Литература  
Обязательная

<sup>1</sup> Издания, указанные в библиографическом списке, имеются в библиотеке университета и в библиотеке кафедры классической филологии, а также доступны в интернете.

*Источники*

*Herodoti Historiae*, ed. C. Hude, v. 1 / *Herodotus*, – OCT, Oxford, – 1927

*Научная*

А. Доватур. Повествовательный и научный стиль Геродота. / А. Доватур– Л.: Изд-во ЛГУ, 1957. — 201 с.

*Учебная*

История греческой литературы. Т. II. под ред. Соболевского С. И. и др.. М., 1955 – 309 с.  
Черный Э. Греческая грамматика. / Черный Э. – М.: Академический проект, 2008.– 800 с.

*Справочные издания*

Вейсман А.Д. Греческо-русский словарь. / Вейсман А.Д. – М.: ГЛК Ю.А. Шичалина, 2008 – 690 с.

W. W. How, J. Wells. A Commentary on Herodotus. / W. W. How, J. Wells. –

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus:text:1999.04.0028:book=8:chapter=134>

Liddell H. G., Scott R. Greek-English Lexicon. / Liddell H. G., Scott R. Oxford, 1994 – 2042 p.

*Дополнительная**Научная*

С. Я. Лурье. Геродот. / С. Я. Лурье. – М-Л., 1947 – 236 с.

Т.И. Кузнецова, Т.А. Миллер. Античная эпическая Историография. Геродот. Тит Ливий. /

Т.И. Кузнецова, Т.А. Миллер. – М.: Наука, 213 с.

Славятинская М.Н. О поэтике полидиалектности в древнегреческом языке / Славятинская М.Н. // Античная культура и современная наука. М.: Наука, 1985 – сс.171-175

Соболевский С.И. Древнегреческий язык. / Соболевский С.И. – СПб.: Изд-во Олега Абышко; Университетская книга – СПб, 2009. – 616 с.

Б.А. Рыбаков. Геродотова Скифия. / Б.А. Рыбаков. – М.: Наука, 1979 – 247 с.

*Адреса ресурсов Интернет*

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

<http://stephanus.tlg.uci.edu/>

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для подготовки к занятиям студенты могут обращаться к фондам Научной библиотеки РГГУ, библиотеки кафедры классической филологии. На занятиях используется при необходимости компьютер с выходом в интернет для подключения к базам данных и словарям. Кроме того, необходимы принтер, компьютер с выходом в Интернет и ксерокс, позволяющие обеспечить студентов одинаковыми греческими текстами в бумажном варианте (представляющими букинистическую редкость в нашей стране).

Microsoft Office 2010, договор №17/03 от 21.03.2017 с АО «СофтЛайнТрейд»

Microsoft Office 2013, договор №16 от 13.06.17 с ООО «Софтлайн Проекты»

Windows 7 Pro, договор №17/03 от 21.03.2017 с АО «СофтЛайнТрейд»

Windows 10 Pro, договор №16 от 13.06.17 с ООО «Софтлайн Проекты»

ОС «Альт Образование» 8, договор №21/11 от 21.11.2017 с АО «СофтЛайн Трейд»

Kaspersky Endpoint Security, договор №594-05-44 от 19.12.18 с АО «СофтЛайнТрейд»

Microsoft Office 2016, договор №16 от 13.06.2017 с ООО «Софтлайн Проекты»

Adobe Creative Cloud, договор №05аэ от 24.05.19 ООО «Софтлайн Проекты»

## **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
  - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
  - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
  - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
  - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
  - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - в печатной форме;

- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
  - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
  - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
  - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
  - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
  - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
  - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## 9. Методические материалы

### 9.1. Планы семинарских занятий

Раздел 1. Фонетические и морфологические особенности ионийского диалекта. Особенности в системе консонантизма: Система вокализма в сравнении с аттическим диалектом. 1-3 склонения существительных, склонение местоимений (личных, указательных, относительных, вопросительных). Глагол. Чтение текста.

Домашние задания. Подготовка перевода 4-й книги «Истории» Геродота. Ознакомление по грамматикам греческого языка с особенностями геродотовского диалекта. Подготовка грамматического комментария с акцентом на диалектные особенности.

*Список литературы и источников.*

*Источники*

Обязательные:

*Herodoti Historiae*, ed. C. Hude, v. 1 / *Herodotus*, – OCT, Oxford, 1927 IV.1 – IV.9

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

*Литература*

Обязательная

W. W. How, J. Wells, A Commentary on Herodotus.

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus:text:1999.04.0028:book=8:chapter=134>

Черный Э. Греческая грамматика. / Черный Э. – М.: Академический проект, 2008, стр. 279 – 292

Справочная

Вейсман А.Д. Греческо-русский словарь. / Вейсман А.Д. – М.: ГЛК Ю.А. Шичалина, 2008 – 690 с.

Liddell H. G., Scott R. Greek-English Lexicon. / Liddell H. G., Scott R. – Oxford, 1994 – 2042 p.

Дополнительная

Славятинская М.Н. Учебник древнегреческого языка. Ч.1-2. / Славятинская М.Н. – М.: Филоматис, 2003, стр.415  
 Соболевский С.И. Древнегреческий язык. / Соболевский С.И. – СПб.: Изд-во Олега Абышко; Университетская книга – СПб, 2009.

## Раздел 2. ГЕРОДОТ КАК ИСТОРИК

Источники Истории Геродота. История и Этногеография Скифии.

Домашние задания. Подготовка перевода 4-й книги «Истории» Геродота. Ознакомление по грамматикам греческого языка с особенностями геродотовского диалекта. Подготовка грамматического комментария с акцентом на диалектные особенности. Подготовка комментария к тексту по одной из тем, обозначенных в программе.

### Список литературы и источников.

#### Источники

##### Обязательные:

*Herodoti Historiae*, ed. C. Hude, v. 1 / *Herodotus*, – OCT, Oxford, 1927, IV.10 – IV.33

##### Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

#### Литература

##### Обязательная

Черный Э. Греческая грамматика. / Черный Э. – М.: Академический проект, 2008.– стр. 279 - 292

W. W. How, J. Wells, A Commentary on Herodotus.

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus:text:1999.04.0028:book=8:chapter=134>

История греческой литературы. Т. II, стр. 35 - 53

#### Справочная

Вейсман А.Д. Греческо-русский словарь. / Вейсман А.Д. – М.: ГЛК Ю.А. Шичалина, 2008 – 690 с.

*Liddell H. G., Scott R. Greek-English Lexicon.* / *Liddell H. G., Scott R.* – Oxford, 1994 – 2042 p.

##### Дополнительная

С. Я. Лурье. Геродот. / С. Я. Лурье. – М.-Л., 1947– с.32 -98, 142 - 160

Б.А. Рыбаков. Геродотова Скифия. / Б.А. Рыбаков. – М.: Наука, 1979 – 247 с.

## Раздел 3. ГЕРОДОТ КАК ПИСАТЕЛЬ.

Эпическое, новеллистическое и драматическое в истории Геродота. Композиция и. Стиль «Истории».

Домашние задания. Подготовка перевода 4-й книги «Истории» Геродота. Ознакомление по грамматикам греческого языка с особенностями геродотовского диалекта. Подготовка грамматического комментария. Подготовка культурно-исторического комментария к тексту по одной из тем, обозначенных в программе.

### Список литературы и источников.

#### Источники

##### Обязательные:

*Herodoti Historiae*, ed. C. Hude, v. 1 / *Herodotus*, – OCT, Oxford, 1927 , IV.34 – IV. 66

##### Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

<http://stephanus.tlg.uci.edu/>

## Литература

## Обязательная

*А. Доватур.* Повествовательный и научный стиль Геродота. / *А. Доватур*– Л.: Изд-во ЛГУ, 1957. — 201 с.

История греческой литературы. Т. II, стр. 35 – 53, 62 - 64

*Черный Э.* Греческая грамматика. / *Черный Э.* – М.: Академический проект, 2008.– 800 с.

W. W. How, J. Wells, A Commentary on Herodotus.

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus:text:1999.04.0028:book=8:chapter=134>

## Справочная

*Вейсман А.Д.* Греческо-русский словарь. / *Вейсман А.Д.* – М.: ГЛК Ю.А. Шичалина, 2008 – 690 с.

*Liddell H. G., Scott R.* Greek-English Lexicon. / *Liddell H. G., Scott R.* – Oxford, 1994 – 2042 p.

## Дополнительная

*С. Я. Лурье.* Геродот. / *С. Я. Лурье.* – М.-Л., 1947, с. 132 - 141

*Т.И. Кузнецова, Т.А. Миллер.* Античная эпическая Историография. Геродот. Тит Ливий. /

*Т.И. Кузнецова, Т.А. Миллер.* – М.: Наука, с.21 – 45

*Б.А. Рыбаков.* Геродотова Скифия. / *Б.А. Рыбаков.* – М.: Наука, 1979 – 46 – 64 с.

## 9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

*Трудоемкость освоения курса «Практический курс основного древнегреческого языка. Часть 3. Геродот – ионийская историческая проза» составляет 114 часов, из них 72 часа аудиторных занятий и 24 часов отводятся на самостоятельную работу студента.*

Самостоятельная работа студентов направлена на приобретение новых теоретических и фактических знаний, закрепление полученных навыков, выполняется в читальном зале библиотеки и в домашних условиях, подкрепляется учебно-методическим и информационным обеспечением (учебники, учебно-методические пособия, и другие издания, указанные в списке рекомендованной литературы).

Вид работы	Содержание Основные вопросы	Трудоемкость самостоятельной работы (в часах)	Рекомендации
Подготовка к практическим занятиям в течение семестра	Текст «Истории» Геродота Особенности в системе консонантизма: Система вокализма: гласные и дифтонги. 1-3 склонения существительных, склонение местоимений Глагол. Особенности в приращении и окончаниях.	6	При подготовке перевода и комментария к читаемому тексту рекомендуется использовать 1. Контрольные вопросы по соответствующим темам. 2. указанную учебную, научную и справочную литературу



	Спряжение слитных глаголов. 2-е спряжение.		
Подготовка к практическим занятиям в течение семестра	Текст «Истории» Геродота. Принцип достоверности Политическая позиция Геродота. Геродот и археология. Фракийско-скифский поход Дария Гистаспа. Этногеография Скифии.	8	При подготовке перевода и комментария к читаемому тексту рекомендуется использовать 1. Контрольные вопросы по соответствующим темам. 2. указанную учебную, научную и справочную литературу
Подготовка к практическим занятиям в течение семестра	Текст «Истории» Геродота. Эпическое, новеллистическое и драматическое в истории Геродота. Композиция и стиль «Истории»: отсутствие риторического периода, «нанизываемая речь», имитация устного рассказа, подражание варварским говорам	10	При подготовке перевода и комментария к читаемому тексту рекомендуется использовать 1. Контрольные вопросы по соответствующим темам. 2. указанную учебную, научную и справочную литературу
<i>Итого по дисциплине</i>		24	

### АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Практический курс древнегреческого языка. Часть 3. Геродот – ионийская историческая проза» входит в состав части, формируемой участниками образовательных отношений, блока 1 подготовки бакалавров по направлению «Филология», направленности «Зарубежная филология (классическая филология)».

Дисциплина «Практический курс древнегреческого языка» реализуется в Институте восточных культур и античности Кафедрой классической филологии на протяжении восьми семестров; части 3, посвященной языку ионийской прозы, отведен 4-й семестр, в течение которого учащиеся изучают особенности ионийского диалекта греческого языка, знакомятся с архаическими формами синтаксиса, стилистическими и жанровыми особенностями «Истории» Геродота.

Дисциплина направлена на формирование компетенции

#### УК-4

Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

##### УК-4.1

Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия.

##### УК-4.2

Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном (-ых) языке (-ах); демонстрирует навыки перевода с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный.

##### УК-4.3

Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках.

#### ПК-4

Способен разрабатывать программно-методическое обеспечение реализации дополнительной общеобразовательной программы.

##### ПК-4.1

Владеет способностью к педагогической деятельности в сфере дополнительного образования.

*В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:*

#### **Знать:**

- элементарную грамматику древнегреческого языка (разделы: фонетика, морфология, синтаксис простого сложноподчиненного предложения) и терминологию, её описывающую.
- жанровые и художественные особенности изучаемых текстов.

#### **Уметь:**

- перевести прозаический или стихотворный текст средней сложности объёмом 10-12 строк за учебное занятие,
- объяснить синтаксическое строение простого предложения или сложноподчиненного предложения среднего объёма,
- сделать морфемный анализ слов,

- определить стихотворный размер греческого поэтического текста (гексаметр, элегический дистих).
- комментировать прозаический или стихотворный текст средней сложности.

**Владеть:**

- словарным запасом около 2000 слов.
- техникой перевода, анализа и интерпретации текста.

Программой предусмотрены следующие виды контроля:

- текущий контроль успеваемости в форме: проверки домашних работ, контрольных работ по пройденному материалу
- промежуточная аттестация: экзамен.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 114 часов. Программой дисциплины предусмотрены практические занятия (72 часа) и самостоятельная работа студента (24 часов).

УТВЕРЖДЕНО  
 Протокол заседания кафедры  
 Классической филологии ИВКА  
 №

### ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочей программе дисциплины  
**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ДРЕВНЕГРЕЧЕСКОГО ЯЗЫКА ЧАСТЬ 3.**  
**ГЕРОДОТ – ИОНИЙСКАЯ ИСТОРИЧЕСКАЯ ПРОЗА**  
 по направлению подготовки 45.03.01. – Филология  
 профиль: Зарубежная филология (Классическая филология)

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола

*Составители*

*подпись*

*Белоусов А.В.  
 Крюкова А.Н.  
 Никольский Б.М.*